



## STADT BORNHEIM BÜRGERINFORMATION



## Stadtverwaltung Bornheim

Postanschrift: Postfach 1140, 53308 Bornheim

**Anschriften:**  
**Rathaus:** Rathausstraße 2, 53332 Bornheim  
**Telefon** ☎ 0 22 22 / 945 - 0, Fax 0 22 22 / 945 - 126  
**Bürgermail:** info@stadt-bornheim.de  
**Internet:** www.bornheim.de  
 Fachbereich Jugend und Schule: Brunnenalle 31,  
 Telefon ☎ 0 22 22 / 9437 - 0

## Öffentliche Verkehrsmittel:

Stadtbahnlinie 18 und 68: Haltepunkt Bornheim Rathaus  
 Buslinie 817 und 818: Haltestelle Rathaus

## Öffnungszeiten Bürgerbüro und Infozentrum:

Montag-Mittwoch 07:30 - 16:00 Uhr  
 Donnerstag: 07:30 - 18:00 Uhr  
 Freitag: 07:30 - 12:30 Uhr

## Öffnungszeiten Bauaufsicht und Bauberatung:

Montag 08:30 - 12:30 Uhr  
 Donnerstag 08:30 - 12:30 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr

## Öffnungszeiten Fachbereich Soziales und Wohnen:

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag: 08:30 - 12:30 Uhr  
 Donnerstag zusätzlich 14:00 - 18:00 Uhr  
 Mittwoch geschlossen

## Öffnungszeiten übrige Fachbereiche:

Montag - Freitag 08:30 - 12:30 Uhr  
 Donnerstag zusätzlich 14:00 - 18:00 Uhr  
 sowie nach Vereinbarung

## Stadtbetrieb Bornheim AöR

Donnerbachweg 15, 53332 Bornheim  
**Telefon** ☎ 0 22 27 / 9320 - 0, Fax: 0 22 27 / 9320 - 33  
**Mail:** info@sbbonline.de  
**Internet:** www.stadtbetrieb-bornheim.de

## Öffentliche Verkehrsmittel

Stadtbahnlinie 18: Haltepunkt Waldorf  
 Buslinie 818: Haltestelle Waldorf (Stadtbahn)

## Öffnungszeiten Stadtbetrieb mit Friedhofsverwaltung:

Montag - Donnerstag 08:30 - 12:30 Uhr und 14:00 - 16:00 Uhr  
 Freitag 08:30 - 12:30 Uhr

## Öffnungszeiten Stadtbetrieb für Grünabfälle und Elektroschrott:

Montag - Mittwoch 07:30 - 15:00 Uhr  
 Donnerstag 10:00 - 18:00 Uhr  
 Freitag 07:30 - 12:00 Uhr  
 Jeden 1. und 3. Samstag im Monat  
 09:00 - 13:00 Uhr

## HallenFreizeitBad Bornheim

Rilkestraße 3, 53332 Bornheim, ☎ 02222 / 3716

## Öffnungszeiten des Hallenbades:

Montag - Freitag 06:30 - 08:00 Uhr, Frühschwimmen  
 14:30 - 21:30 Uhr, Familienbad  
 Samstag, Sonntag, Feiertage 08:00 - 19:00 Uhr, Familienbad

## Sauna im Hallenfreizeitbad

**Öffnungszeiten Sauna**  
 Montag - Mittwoch, Freitag 10:00 - 22:30 Uhr, gemischte Sauna  
 Donnerstag 10:00 - 22:30 Uhr, Damentag  
 Samstag 08:00 - 21:30 Uhr, gemischte Sauna  
 Sonntag, Feiertage 08:00 - 19:00 Uhr, gemischte Sauna  
 Sauna XXL, jeden 2. Samstag im Monat (von Oktober bis April)  
 08:00 - 01:00 Uhr, gemischte Sauna

## Volkshochschule Bornheim/Alfter

Alter Weiher 2, 53332 Bornheim,  
**Telefon** ☎ 02222 / 945-460, Fax 0 22 22 / 945 - 115  
**E-Mail:** vhs@stadt-bornheim.de  
**Internet:** www.vhs-bornheim-alfter.de

## Öffnungszeiten

Montag, Dienstag 08:30 - 12:00 Uhr und 14:00 - 16:00 Uhr  
 Mittwoch, Freitag 08:30 - 12:00 Uhr  
 Donnerstag 08:30 - 12:00 Uhr und 14:00 - 18:00 Uhr

## Öffentliche Stadtbücherei

Servatiusweg 19 - 23, 53332 Bornheim  
**Telefon** ☎ 0 22 22 / 938565, Fax: 022 22 / 938567  
**E-Mail:** stadtbuecherei-bornheim@web.de  
**Internet:** www.stadtbuecherei-bornheim.de

## Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Freitag 10:00 - 13:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr  
 Mittwoch geschlossen  
 Donnerstag 10:00 - 13:00 Uhr und 15:00 - 19:00 Uhr

## Wirtschaftsförderung

Für einen neuen Gewerbestandort oder Gewergrundstückskauf:  
 Herr Strauss, Wirtschaftsförderungs- und Entwicklungsgesellschaft mbH Bornheim,  
**Telefon** ☎ 02222 / 945-223,  
**E-Mail:** strauss@wfg-bornheim.de

Für Fragen zu Betriebserweiterungen, Betriebsumsiedlungen,  
 zur Standortsuche und für allgemeine Informationen zum Wirtschaftsstandort Bornheim:  
 Herr Römer, Wirtschaftsförderung der Stadt Bornheim,  
**Telefon** ☎ 02222 / 945-339,  
**E-Mail:** sebastian.roemer@stadt-bornheim.de

## Die nächsten Sitzungen

**Ausschuss für Verkehr, Planung und Liegenschaften**  
 Mittwoch, 18.09.2013, 18:00 Uhr

**Umweltausschuss**  
 Dienstag, 24.09.2013, 18:00 Uhr

**Jugendhilfeausschuss**  
 Mittwoch, 25.09.2013, 18:00 Uhr

## Stadtrat

Donnerstag, 26.09.2013, 18:00 Uhr

Die Sitzungen sind öffentlich und finden im Ratssaal des Bornheimer Rathauses, Rathausstraße 2, 53332 Bornheim, statt. Weitere Informationen (Tagesordnung und Sitzungsunterlagen) gibt es auf der Internetseite der Stadt Bornheim direkt unter [session.stadt-bornheim.de](http://session.stadt-bornheim.de).

## Neue Kinder- und Hochzeitswiese in der Herseler Rheinaue

Nächste Pflanzaktion im Herbst geplant: Interessenten melden sich bei der Stadt

Die Stadt Bornheim stellt im Herbst eine neue Kinder- und Hochzeitswiese in der Herseler Rheinaue zur Verfügung. Hier können Eltern zur Geburt ihres Kindes oder Frischverheiratete zum Zeichen ihrer Liebe einen Obstbaum pflanzen. Aber auch Kommunion oder Konfirmation, eine besondere Freundschaft oder die Erinnerung an einen Verstorbenen können Anlass für eine Pflanzung sein.

Seit zehn Jahren bietet die Stadtverwaltung Bornheim den Bürgern die Möglichkeit, Bäume auf städtische Grünflächen zu setzen. Die Pflanz-Aktionen begannen 2003 in Roisdorf und wurden ab 2006 in Rösberg fortgeführt; erworben wurden die Flächen seinerzeit als Ausgleich für Baumaßnahmen. Im Lauf der Jahre stieg die Nachfrage stetig, und auch die Ereignisse wurden immer vielfältiger. Mittlerweile sind zwei dicht bewachsene Streuobstwiesen mit insgesamt etwa 100 Bäumen entstanden. Auf rund 13.000 m<sup>2</sup> befinden sich Apfel-, Birn-, Kirsch- und Pflaumen-, aber auch einige Kastanien- und Walnussbäume. Sie stehen als Symbol für eine dauerhafte Verbundenheit. Außerdem fördert jede Anpflanzung Luftreinhaltung und Wasserfiltration und schafft ökologische Nischen für Tiere und Pflanzen. Bürgermeister Wolfgang Henseler unterstützt die Aktion gern und erklärt: „Ich freue mich, dass unser Angebot so gut angenommen wird und dass wir in der Herseler Rheinaue nun eine weitere Fläche als Kinder- und Hochzeitswiese bereitstellen können.“

Organisator der Pflanz-Aktionen ist die Stabsstelle Umwelt und Agenda der Stadt Bornheim. Informationen zu Ablauf, Kosten und nächstem Pflanztermin erhalten Interessenten bei Manuela Domschat unter Tel. 02222/945-307 oder [manuela.domschat@stadt-bornheim.de](mailto:manuela.domschat@stadt-bornheim.de).



■ Die Hochzeitswiese in Rösberg ist inzwischen dicht bewachsen. FOTO: STADT BORNHEIM

## Gut ankommen mit dem Anruf-Sammel-Taxi

Stadt Bornheim macht auf besonderen Service aufmerksam

Die Stadt Bornheim macht noch einmal auf das Anruf-Sammel-Taxi (AST) aufmerksam, das den Linienverkehr im Stadtgebiet ergänzt oder ersetzt. Es fährt in regelmäßigen Abständen – aber nur bei Bedarf. Das heißt, der Fahrgast muss sich mindestens 30 Minuten vorher telefonisch bei der AST-Zentrale anmelden und die Haltestelle nennen, an der er einsteigen will. Von dort wird er bis vor die Tür seines Fahrziels gebracht, sofern dieses im Verkehrsgebiet des Bornheimer AST-Angebots liegt. Bürgermeister Wolfgang Henseler begrüßt

diesen Service: „Er kommt auch unseren älteren Mitbürgerinnen und Mitbürgern zugute, die auf diese Weise bequem an ihr Ziel gelangen.“

Zur Anmeldung einer Fahrt sind Name, Ziel, Personenzahl, Abfahrtszeit und Abfahrtsstation sowie die Mitnahme großer Gepäckstücke anzugeben. Die Telefonnummer der AST-Zentrale für Bornheim lautet 01804 - 15 15 15; den Fahrplan findet man auf der städtischen Homepage unter:

[www.vrsinfo.de/fileadmin/Dateien/minis/a\\_Linie\\_790.pdf](http://www.vrsinfo.de/fileadmin/Dateien/minis/a_Linie_790.pdf)

## Ausschreibungen und Stellenangebote der Stadt Bornheim

Aktuelle Ausschreibungen finden Sie auf der städtischen Internetseite unter [www.bornheim.de/rathaus/ausschreibungen](http://www.bornheim.de/rathaus/ausschreibungen).

Aktuelle Stellenangebote finden Sie auf der städtischen Internetseite unter [www.bornheim.de/rathaus/stellenangebote](http://www.bornheim.de/rathaus/stellenangebote).

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

## Sitzung des Rates der Stadt Bornheim am Donnerstag, 26.09.2013, 18:00 Uhr

Am Donnerstag, 26.09.2013, 18:00 Uhr, findet im Ratssaal des Rathauses Bornheim, Rathausstraße 2, die nächste Sitzung des Rates der Stadt Bornheim mit folgender Tagesordnung statt:

TOP	Inhalt	Vorlage Nr.	TOP	Inhalt	Vorlage Nr.
	<b>Öffentliche Sitzung</b>				
1	Bestellung eines Schriftführers/einer Schriftführerin			hier: Handhabung geringwertiger Vermögensgegenstände (HFWA 12.09.2013)	273/2013-2
2	Einwohnerfragestunde		16	Mitteilung betr. verkaufsoffene Sonntage im Stadtgebiet Bornheim im Jahr 2014	457/2013-3
3	Entgegennahme der Niederschriften über die Sitzungen Nr. 51/2013 vom 11.07.2013 und Nr. 52/2013 vom 13.08.2013		17	Mitteilungen mündlich und Beantwortung von Fragen aus vorherigen Sitzungen	
4	Beratung des Stellenplanes 2014	429/2013-1	18	Anfrage gem. § 19 GO des RM Stadler vom 02.09.2013 betr. Bornheimer Haushaltsplan	460/2013-2
5	Haushalt 2014 und HSK 2022	472/2013-2	19	Anfrage der SPD-Fraktion vom 03.09.2013 betr. Ermittlung der Zensusdaten für die Stadt Bornheim	481/2013-3
6	Überplanmäßiger Mehrbedarf bei erzieherischen Hilfen 2013 (JHA 25.09.2013)	467/2013-4	20	Anfrage der SPD-Fraktion vom 06.09.2013 betr. Gedenkveranstaltung zum 75. Jahrestag der Reichspogrom-Nacht	500/2013-1
7	Bebauungsplan Bornheim Nr. 101 D (Ortsteil Bornheim), 4. Änderung, Ergebnis der Unterrichtung der Öffentlichkeit; Ergebnis der Offenlage, Satzungsbeschluss (VPLA 18.09.2013)	430/2013-7	21	Anfragen mündlich	
8	Entwurf des Nachtragshaushaltes 2013/2014 des Rhein-Sieg-Kreises (HFWA 12.09.2013)	444/2013-2		<b>Nicht öffentliche Sitzung</b>	
9	Zustimmung zu Mehraufwendungen und Mehrauszahlungen im Haushaltsjahr 2013 für die Produktgruppen 1.11.01 Elektrizitätsversorgung und 1.11.02 Gasversorgung (HFWA 12.09.2013)	394/2013-2	22	Beteiligung der Stadt Bornheim an einer Kooperationsgesellschaft für das Gasversorgungsnetz in Bornheim	418/2013-2
10	Einziehung von Wirtschaftswegen in der Gemarkung Hersel (VPLA 18.09.2013)	368/2013-7	23	Beteiligung der Stadt Bornheim an der Stromnetz GmbH & Co. KG	419/2013-2
11	Windpark Bornheim, Bürgerbeteiligung (HFWA 12.09.2013)	423/2013-SUA	24	Mitteilung betr. Vergaben zwischen 25.000 € und 50.000 € brutto vom 15.06.2013 bis 30.08.2013	458/2013-1
12	Neuergabe der Konzession für das Gasversorgungsnetz in Bornheim	417/2013-2	25	Mitteilungen mündlich und Beantwortung von Fragen aus vorherigen Sitzungen	
13	Machbarkeit eines gemeinsamen Rechnungsprüfungsamtes der Städte Brühl, Wesseling und Bornheim	432/2013-1	26	Anfragen mündlich	
14	Ergänzungswahlen zu verschiedenen Ausschüssen	475/2013-1			
15	Auswirkungen des 1. NKF-Weiterentwicklungsgesetzes auf das Finanz- und Rechnungswesen;				

verantwortlich: Bürgermeister der Stadt Bornheim

## SPRECHSTUNDEN

## Bürgermeister

Bürgersprechstunde für Kinder, Jugendliche und Erwachsene in der Regel jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat ab 16 Uhr. Bitte im Vorzimmer des Bürgermeisters (Telefon 0 22 22 / 945 - 101) vorher telefonisch anmelden; damit eine Vorbereitung des Gesprächs gewährleistet werden kann.

## Fraktionen

Alle Fraktionen bieten regelmäßige Sprechstunden an:

## CDU

jeden Montag 14:00 - 15:30 Uhr und nach Vereinbarung

Alter Weiher 2  
**Telefon** ☎ 0 22 22 / 945 - 510  
**Fax:** 0 22 22 / 945 - 511  
**E-Mail:** cdu-fraktion@rat.stadt-bornheim.de

## SPD

jeden Dienstag 10 - 13 Uhr und nach Vereinbarung

Alter Weiher 2  
**Telefon** ☎ 0 22 22 / 945 - 520  
**Fax:** 0 22 22 / 945 - 521  
**E-Mail:** spd-fraktion@rat.stadt-bornheim.de

## Bündnis 90 / Die Grünen

nach Vereinbarung

Alter Weiher 2  
**Telefon** ☎ 0 22 22 / 945 - 540  
**Fax:** 0 22 22 / 945 - 541  
**E-Mail:** gruene@rat.stadt-bornheim.de  
**Internet:** www.gruene-bornheim.de

## FDP

jeden Montag 17:30 - 18:30 Uhr (außer während der Ferien) und nach Vereinbarung

Büro: Rathaus, Raum 801  
**Telefon** ☎ 0 22 22 / 994 - 450  
**Fax:** 0 22 22 / 994 - 452  
**E-Mail:** fraktion@fdp-bornheim.de  
**Internet:** www.fdp-bornheim.de

## UWG/Forum

nach Vereinbarung

Hans Gerd Feldenkirchen  
**Telefon** ☎ 02227 / 9099377  
**Fax:** 02227 / 909427  
**E-Mail:** h.g.feldenkirchen@t-online.de  
 Heinz Müller  
**Telefon** ☎ 02227 / 912070  
**Fax:** 02227 / 8199713  
**E-Mail:** jenneberg@googlemail.com

## Bornheimer Jugendtreff (BJT)

Königsstraße 31  
 53332 Bornheim  
 AnsprechpartnerIn:  
 Brigitte Bitter und  
 Frank Unkelbach  
**Telefon** ☎ 0 22 22 / 2500  
**E-Mail:** bornheimerjugendtreff@gmx.de  
**Internet:** www.bornheimerjugendtreff.de

## Störungsmeldung Wasser und Straßenbeleuchtung

Störungshotline:  
**Telefon** ☎ 02227 / 93 20 77  
 oder [www.bornheim.de](http://www.bornheim.de)  
 „Störungsmeldung Straßenbeleuchtung“

## Energieberatung

der Verbraucherzentrale NRW  
 Kostenbeitrag: 5 Euro je 1/2 Stunde

Auskunft bei der Stadt Bornheim  
 Manuela Domschat  
**Telefon** ☎ 0 22 22 / 945 - 307  
[energieberatung@stadt-bornheim.de](mailto:energieberatung@stadt-bornheim.de)



# STADT BORNHEIM BÜRGERINFORMATION



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

# Bekanntmachung des Jahresabschlusses 2011 der Stadt Bornheim gemäß § 96 Absatz 2 GO NRW

Der Rat der Stadt Bornheim hat in seiner Sitzung am 25. April 2013 in Ausführung des

§ 96 Abs. 1 GO NRW folgenden Beschluss gefasst:

„Der Rat

1. stellt den Jahresabschluss für das Haushaltsjahr 2011 der Stadt Bornheim gemäß § 96 Absatz 1 Satz 1 GO NRW fest,
2. beschließt, den Jahresfehlbetrag des Haushaltsjahres 2011 in Höhe von 10.329.562,36 Euro durch Inanspruchnahme der Allgemeinen Rücklage zu decken,
3. erteilt dem Bürgermeister gemäß § 96 Absatz 1 Satz 4 GO NRW die Entlastung.“

Der Jahresabschluss 2011 in Form der nachstehenden Bilanz, Ergebnissrechnung und Finanzrechnung wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Der Jahresabschluss 2011 mit sämtlichen Anlagen wird gemäß § 96 Absatz 2 GO NRW ab sofort bis zur Feststellung des Jahresabschlusses 2012 zur Einsichtnahme während der Öffnungszeiten montags - freitags von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr und donnerstags von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr in Zimmer 459 des Rathauses, Rathausstraße 2, 53332 Bornheim, verfügbar gehalten.

Der Jahresabschluss 2011 kann auf der Homepage der Stadt Bornheim ([www.bornheim.de](http://www.bornheim.de)) abgerufen werden.

Bornheim, den 09. September 2013

Stadt Bornheim

gez. Wolfgang Henseler, Bürgermeister

Jahresabschluss 2011 verantwortlich: Bürgermeister Henseler					
Bilanz zum 31.12.2011					
	31.12.2011	31.12.2010		31.12.2011	31.12.2010
	EUR	EUR		EUR	EUR
<b>AKTIVA</b>			<b>PASSIVA</b>		
<b>1. Anlagevermögen</b>	<b>367.987.096,65</b>	<b>369.833.305,46</b>	<b>1. Eigenkapital</b>	<b>135.519.367,82</b>	<b>145.848.930,18</b>
<b>1.1 Immaterielle Vermögensgegenstände</b>	<b>138.302,00</b>	<b>122.257,00</b>	1.1 Allgemeine Rücklage	145.848.930,18	149.327.914,37
<b>1.2 Sachanlagen</b>	<b>296.559.580,98</b>	<b>298.420.496,37</b>	1.3 Ausgleichsrücklage	0,00	2.034.286,79
1.2.1 Unbebaute Grundstücke	25.535.213,04	26.841.889,72	1.4 Jahresfehlbetrag	-10.329.562,36	-5.513.270,98
1.2.1.1 Grünflächen	17.007.692,03	17.846.839,85	<b>2. Sonderposten</b>	<b>92.277.956,59</b>	<b>89.496.958,11</b>
1.2.1.2 Ackerland	1.331.549,76	1.307.899,89	2.1 für Zuwendungen	61.516.098,01	59.114.363,58
1.2.1.3 Wald, Forsten	445.485,80	445.485,80	2.2 für Beiträge	28.457.151,70	28.521.723,43
1.2.1.4 Sonst. unbebaute Grundstücke	6.750.485,45	7.241.664,18	2.4 Sonstige Sonderposten	2.304.706,88	1.860.871,10
1.2.2 Bebaute Grundstücke	111.664.479,53	111.920.854,97	<b>3. Rückstellungen</b>	<b>32.612.115,54</b>	<b>29.696.239,15</b>
1.2.2.1 Kinder- / Jugendeinrichtungen	8.459.097,00	8.570.226,00	3.1 Pensionsrückstellungen	29.192.343,00	27.441.483,00
1.2.2.2 Schulen	79.832.541,31	80.453.732,00	3.3 Instandhaltungsrückstellungen	1.021.287,44	663.157,44
1.2.2.3 Wohnbauten	2.719.431,47	3.016.894,47	3.4 Sonstige Rückstellungen	2.398.485,10	1.591.598,71
1.2.2.4 Sonstige Gebäude	20.653.409,75	19.880.002,50	<b>4. Verbindlichkeiten</b>	<b>113.293.082,72</b>	<b>109.048.937,79</b>
1.2.3 Infrastrukturvermögen	155.220.531,13	154.833.039,43	4.1 Verbindlichkeiten aus Lieferungen u. Leistungen	1.718.058,27	2.610.213,80
1.2.3.1 Grund u. Boden Infrastrukturverm.	35.738.687,28	34.897.180,58	4.2 Verb. aus Krediten f. Investition.	74.711.526,23	77.571.758,13
1.2.3.2 Brücken und Tunnel	4.862.221,00	2.704.171,00	4.2.1 vom öffentlichen Bereich	50.084.511,60	51.681.843,59
1.2.3.3 Entw.- & Abwasserbeseitigung	6.600.018,00	6.730.180,00	4.2.2 vom privaten Kreditmarkt	24.627.014,63	25.889.914,54
1.2.3.4 Straßennetz mit Wegen, Plätzen	106.987.417,85	109.437.025,85	4.3 Verb. a. Krediten zur Liquiditätssicherung	32.725.000,00	24.600.000,00
1.2.3.5 Sonst. Bauten Infrastrukturverm.	1.032.187,00	1.064.482,00	4.4 Verb. a. Lieferung u. Leistungen	1.300,35	612,62
1.2.5 Kunstgegenstände, Kulturdenkmäler	22.758,90	22.758,90	4.7 Sonstige Verbindlichkeiten	4.137.197,87	4.266.353,24
1.2.6 Masch., techn. Anlagen, Fahrzeuge	1.457.812,00	1.586.432,00	<b>5. Passive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>0,00</b>	<b>1.009,72</b>
1.2.7 Betriebs- und Geschäftsausstattung	1.321.005,64	1.382.989,64			
1.2.8 Geleistete Anzählg., Anlagen im Bau	1.337.780,74	1.832.531,71			
<b>1.3 Finanzanlagen</b>	<b>71.289.213,67</b>	<b>71.290.552,09</b>			
1.3.1 Anteile an verbundene Unternehmen	8.547.940,65	8.547.940,65			
1.3.2 Beteiligungen	3.896.331,26	3.896.331,26			
1.3.3 Sondervermögen	55.910.377,90	55.910.377,90			
1.3.4 Wertpapiere des Anlagevermögens	363.737,34	363.737,34			
1.3.5 Ausleihungen	2.570.826,52	2.572.164,94			
1.3.5.1 an verbundene Unternehmen	2.483.358,87	2.483.358,87			
1.3.5.4 Sonstige Ausleihungen	87.467,65	88.806,07			
<b>2. Umlaufvermögen</b>	<b>5.323.887,23</b>	<b>3.560.703,48</b>			
<b>2.2 Forderungen und sonst. Vermögensg.</b>	<b>5.019.394,96</b>	<b>3.306.307,62</b>			
2.2.1 Öffentlich-rechtliche Forderungen	4.804.693,21	3.085.163,46			
2.2.1.1 Gebühren	184.443,11	230.010,64			
2.2.1.2 Beiträge	585.038,37	307.685,83			
2.2.1.3 Steuern	1.872.469,17	1.156.632,55			
2.2.1.4 Ford. aus Transferleistungen	38.788,79	35.697,90			
2.2.1.5 Sonst. öff.-rechtliche Forderungen	2.123.953,77	1.355.136,54			
2.2.2 Privatrechtliche Forderungen	162.738,98	186.534,35			
2.2.2.1 gegen dem privaten Bereich	117.707,07	182.381,66			
2.2.2.2 gegen dem öffentlichen Bereich	45.031,91	3.667,17			
2.2.2.3 gegen verbundene Unternehmen		485,52			
2.2.3 Sonst. Vermögensgegenstände	51.962,77	34.609,81			
<b>2.4 Liquide Mittel</b>	<b>304.492,27</b>	<b>254.395,86</b>			
<b>3. Aktive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>391.538,79</b>	<b>698.066,01</b>			
<b>BILANZSUMME:</b>	<b>373.702.522,67</b>	<b>374.092.074,95</b>	<b>BILANZSUMME:</b>	<b>373.702.522,67</b>	<b>374.092.074,95</b>

Jahresabschluss 2011 verantwortlich: Bürgermeister Henseler		Gesamtergebnissrechnung			
		Ergebnis 2010	Fortgeschriebener Ansatz 2011	Ist-Ergebnis 2011	Vergleich Ansatz/Ist
1	Steuern und ähnliche Abgaben	-40.151.835,19	-36.773.153,00	-40.420.393,73	-3.647.240,73
2	+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	-21.462.658,01	-19.070.582,00	-20.878.545,56	-1.807.963,56
3	+ Sonstige Transfererträge	-239.190,35	-271.050,00	-448.660,26	-177.610,26
4	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	-3.533.780,42	-3.752.335,00	-3.614.097,21	138.237,79
5	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	-813.893,04	-1.777.811,00	-807.336,05	970.474,95
6	+ Kostenerstattungen und Kostenumlagen	-1.486.338,29	-1.407.296,00	-1.862.789,69	-455.493,69
7	+ Sonstige ordentliche Erträge	-4.108.637,97	-3.071.682,00	-5.006.684,60	-1.935.002,60
8	+ Aktivierte Eigenleistungen				0,00
9 +/-	Bestandsveränderungen				
10	= <b>Ordentliche Erträge</b>	<b>-71.796.333,27</b>	<b>-66.123.909,00</b>	<b>-73.038.507,10</b>	<b>-6.914.598,10</b>
11	- Personalaufwendungen	16.439.480,50	16.848.620,00	17.098.598,31	249.978,31
12	- Versorgungsaufwendungen	1.277.519,55	721.799,00	1.483.946,22	762.147,22
13	- Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	12.972.667,36	18.177.794,15	16.087.789,42	-2.090.004,73
14	- Bilanzielle Abschreibungen	6.452.312,27	6.596.047,00	6.421.449,66	-174.597,34
15	- Transferaufwendungen	31.284.768,74	32.384.037,00	31.579.990,25	-804.046,75
16	- Sonstige ordentliche Aufwendungen	5.344.880,32	7.030.641,00	7.678.503,00	647.862,70
17	= <b>Ordentliche Aufwendungen</b>	<b>73.771.628,74</b>	<b>81.758.938,15</b>	<b>80.350.276,86</b>	<b>-1.408.661,29</b>
18	= <b>Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit</b> (Zeilen 10 und 17)	<b>1.975.295,47</b>	<b>15.635.029,15</b>	<b>7.311.769,76</b>	<b>-8.323.259,39</b>
19	+ Finanzerträge	-1.061.277,38	-964.339,00	-1.249.862,94	-285.523,94
20	- Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen	4.599.252,89	4.772.000,00	4.267.655,54	-504.344,46
21	= <b>Finanzergebnis</b> (Zeilen 19 und 20)	<b>3.537.975,51</b>	<b>3.807.661,00</b>	<b>3.017.792,60</b>	<b>-789.868,40</b>
22	= <b>Ordentliches Ergebnis</b> (Zeilen 18 und 21)	<b>5.513.270,98</b>	<b>19.442.690,15</b>	<b>10.329.562,36</b>	<b>-9.113.127,79</b>
23	+ Außerordentliche Erträge				
24	- Außerordentliche Aufwendungen				
25	= <b>Außerordentliches Ergebnis</b> (Zeilen 23 und 24)				
26	= <b>Jahresergebnis</b> (Zeilen 22 und 25)	<b>5.513.270,98</b>	<b>19.442.690,15</b>	<b>10.329.562,36</b>	<b>-9.113.127,79</b>

Jahresabschluss 2011 verantwortlich: Bürgermeister Henseler		Gesamtfinanzrechnung			
		Ergebnis 2010	Fortgeschriebener Ansatz 2011	Ist-Ergebnis 2011	Vergleich Ansatz/Ist
1	Steuern und ähnliche Abgaben	-39.806.213,76	-36.773.153,00	-39.497.692,50	-2.724.539,50
2	+ Zuwendungen und allgemeine Umlagen	-19.996.872,71	-18.203.139,00	-18.341.184,36	-138.045,36
3	+ Sonstige Transfererträge	-311.239,73	-271.050,00	-302.845,29	-31.795,29
4	+ Öffentlich-rechtliche Leistungsentgelte	-2.896.253,81	-3.210.267,00	-3.077.423,35	132.843,65
5	+ Privatrechtliche Leistungsentgelte	-861.937,63	-1.777.811,00	-786.418,21	991.392,79
6	+ Kostenerstattungen, Kostenumlagen	-1.537.084,41	-1.407.296,00	-1.882.384,49	-475.088,49
7	+ Sonstige Einzahlungen	-3.624.965,20	-2.948.010,00	-3.403.735,72	-455.725,72
8	+ Zinsen u. sonstige Finanzerträge	-1.074.010,12	-964.339,00	-1.249.862,94	-285.523,94
9	= <b>Ergebnis aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>	<b>-70.108.577,37</b>	<b>-65.555.065,00</b>	<b>-68.541.546,86</b>	<b>-2.986.481,86</b>
10	- Personalauszahlungen	15.810.609,00	15.810.609,00	15.664.756,09	-145.852,91
11	- Versorgungsauszahlungen	1.346.000,55	993.984,00	1.062.326,22	68.342,22
12	- Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen	12.801.239,71	18.177.794,15	16.018.378,57	-2.159.415,58
13	- Zinsen u. sonstige Finanzauszahlungen	4.522.125,27	4.772.000,00	4.614.898,52	-157.101,48
14	- Transferauszahlungen	31.150.829,07	32.384.037,00	32.077.205,02	-306.831,98
15	- Sonstige Auszahlungen	4.736.404,80	6.901.426,00	5.130.919,91	-1.770.506,09
16	= <b>Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>	<b>69.755.118,73</b>	<b>79.039.850,15</b>	<b>74.568.484,33</b>	<b>-4.471.365,82</b>
17	= <b>Cash Flow aus laufender Verwaltungstätigkeit</b> (Zeilen 9 und 16)	<b>-353.458,64</b>	<b>13.484.785,15</b>	<b>6.026.937,47</b>	<b>-7.457.847,68</b>
18	+ Zuwendungen für Investitionsmaßnahmen	-3.768.373,05	-3.792.227,00	-4.379.088,60	-586.861,60
19	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von Sachanlagen	-1.200.658,36	-1.135.640,00	-828.489,80	307.150,20
20	+ Einzahlungen aus der Veräußerung von Finanzanlagen				
21	+ Einzahlungen aus Beiträgen u. ä. Entgelten	-252.863,87	-1.147.000,00	-350.222,43	796.777,57
22	+ sonstige Investitionseinzahlungen	-13.690,57	-77.000,00	-4.202,16	72.797,84
23	= <b>Einzahlungen aus Investitionstätigkeit</b>	<b>-5.235.585,85</b>	<b>-6.151.867,00</b>	<b>-5.562.002,99</b>	<b>589.864,01</b>
24	- Auszahlungen für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden	24.387,17	605.500,00	296.572,38	-308.927,62
25	- Auszahlungen für Baumaßnahmen	2.646.585,89	6.367.673,00	3.576.610,53	-2.791.062,47
26	- Auszahlungen für Erwerb von beweglichem Anlagevermögen	1.391.625,96	1.105.539,00	411.899,96	-693.639,04
27	- Auszahlungen für den Erwerb von Finanzanlagen				
28	- Auszahlungen für Erwerb von aktivierbaren Zuwendungen				
29	- Sonstige Investitionsauszahlungen	99.541,36	373.850,00	356.324,47	-17.525,53
30	= <b>Auszahlungen aus Investitionstätigkeiten</b>	<b>4.162.140,38</b>	<b>8.452.562,00</b>	<b>4.641.407,34</b>	<b>-3.811.154,66</b>
31	= <b>Saldo aus Investitionstätigkeit</b> (Zeilen 23 und 30)	<b>-1.073.445,47</b>	<b>2.300.695,00</b>	<b>-920.595,65</b>	<b>-3.221.290,65</b>
32	= <b>Finanzmittelüberschuss / -fehlbetrag</b> (Zeilen 17 und 31)	<b>-1.426.904,11</b>	<b>15.785.480,15</b>	<b>5.106.341,82</b>	<b>-10.679.138,33</b>
33	+ Aufnahme und Rückflüsse von Darlehen		-1.754.941,00		1.754.941,00
34	+ Aufnahmen von Krediten zur Liquiditätssicherung	-88.605.000,00		-83.305.000,00	-83.305.000,00
35	- Tilgung und Gewährung von Darlehen	2.726.407,32	2.860.232,00	2.860.231,90	-10,10
36	- Tilgung von Krediten zur Liquiditätssicherung	87.174.931,10		75.180.000,00	75.180.000,00
37	= <b>Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>1.296.338,42</b>	<b>1.105.291,00</b>	<b>-5.264.768,10</b>	<b>-6.370.059,10</b>
38	= <b>Änderung des Bestands an eigenen Finanzmitteln</b> (Zeilen 32 u 37)	<b>-130.565,69</b>	<b>16.890.771,15</b>	<b>-158.426,28</b>	<b>-17.049.1</b>